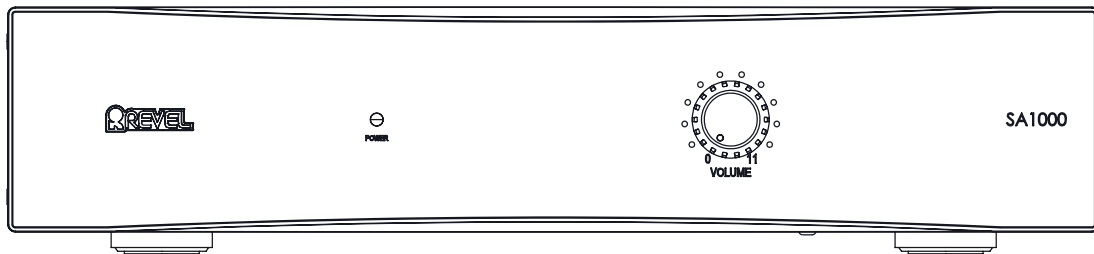



REVEL®

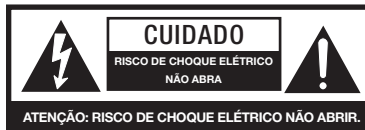
Amplificador Subwoofer SA1000 Manual do Proprietário



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todas as advertências.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use este aparelho perto d'água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de nenhuma fonte de calor como radiadores, registros de aquecimento, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não desative o objetivo de segurança do plugue polarizado ou do tipo aterramento. Um plugue polarizado tem duas lâminas com uma mais larga que a outra. O plugue do tipo aterramento tem duas lâminas e um terceiro pino de aterramento. A lâmina larga ou o terceiro pino é fornecido para sua segurança. Se o plugue fornecido não encaixar em sua tomada, consulte um electricista para substituição da tomada obsoleta.
10. Proteja o cabo de energia para não ser pisado ou beliscado, particularmente nos plugues, receptáculos de conveniência e o ponto onde eles saem do aparelho.
11. Use somente anexos/acessórios especificados pelo fabricante.
12. Use apenas o carrinho, estrado, tripé, braçadeira ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Quando um carrinho for usado, cuidado ao mover a combinação carrinho/aparelho para evitar ferimentos por tombamento. 
13. Tire este aparelho da tomada durante tempestades com raios ou quando não usado por longos períodos de tempo.
14. Entregue todo conserto para pessoal de serviço qualificado. Reparos são necessários quando o aparelho tiver sido danificado de algum modo, como cabo de fornecimento de energia ou plugue danificados, líquido tiver sido derramado ou objetos tenham caído no aparelho, ou este tenha sido exposto a chuva ou umidade, não funcionar normalmente ou tenha sido deixado cair.

15. Não exponha este aparelho a gotejamentos ou respingos e certifique-se de que nenhum objeto cheio de líquido, como vasos, seja colocado nele.
16. O plugue de energia é usado como dispositivo de desligamento, o dispositivo desconectado deve permanecer prontamente operável.
17. AVISO: O aparelho deve ser conectado a uma tomada de energia com uma conexão aterrada protetora.



O relâmpago com símbolo de seta, dentro de um triângulo equilátero, tem a intenção de alertar o usuário para a presença de "tensão perigosa" não isolada dentro de receptáculo do produto que pode ser de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico nas pessoas.

Aviso: Para reduzir os riscos de choques elétricos, não remova a tampa (ou traseira) pois não há peças funcionais para o usuário dentro. Envie para conserto por pessoal qualificado.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero tem a intenção de alertar o usuário para a presença de instruções de funcionamento e manutenção (consertos) na literatura que acompanha o produto.

AVISO: Para reduzir riscos de fogo ou choque elétrico, não exponha este aparelho a chuva ou umidade. Temperatura de funcionamento 35°C.

ÍNDICE

Sobre o Revel®	2
Sobre seu Revel® Amplificador Subwoofer SA1000	3
Destaques do Produto	3
Conteúdo da Caixa	3
Desembalando	3
Leiaute do Painel Frontal	3
Leiaute do Painel Traseiro	4
Conexões	4
Equalização	4
Instalação	5
Requisitos de Resfriamento	5
Conexões/Amplificador	5
Configurações/Fiação	6
Solução de Problemas	7
Especificações	7
Garantia	8

Parabéns e obrigado por comprar seu novo REVEL® Amplificador Subwoofer SA1000.

Favor ler as seguintes informações de instalação e configuração para poder otimizar o desempenho de seu amplificador e sistema arquitetônico do subwoofer.

SOBRE O REVEL®

Desde 1996, o REVEL® está à frente em projeto e desempenho de alto-falantes. Com sustentação da Harman International em liderança mundial em pesquisas e instalações fabris de projeto os alto-falantes REVEL® desfrutam de recursos de ponta como:

- Múltiplas grandes câmaras sem reverberação que possibilitam testes e medições precisas.
- Um laboratório de audição multi-canal para testes de audição independentes.
- Um interferômetro a laser que permite análise detalhada de driver e gabinete.
- Análise finita de elementos, usada para modelagem avançada de alto-falantes.
- Um aparelho de litografia estéreo, que rapidamente "constrói" partes modeladas.

SOBRE SEU REVEL® AMPLIFICADOR SUBWOOFER SA1000

O amplificador subwoofer SA1000 é um amplificador Classe D de alta eficiência especialmente projetado para ser usado juntamente com subwoofers de arquitetura REVEL®. É otimizado para dar a melhor dinâmica e resposta de frequência de subwoofers de arquitetura REVEL® e é especificamente projetado para dirigir suas impedâncias de carga altamente reativas.

OBSERVAÇÃO: O EQ e gerenciamento de área livre foram especificamente projetados para subwoofers de arquitetura®! O uso do SA1000 com quaisquer outros subwoofers poderia levar a danos ao subwoofer ou ao amplificador SA1000. Entre em contato com seu revendedor ou visite www.revelspeakers.com para a mais recente lista de modelos que possam ser usados com segurança com seu amplificador SA1000.

DESTAQUES DO PRODUTO

- Ampla gama dinâmica
- Baixa distorção e baixo ruído
- 2 modos EQ (personalizados para subwoofers embutidos na parede e no teto)
- PEQ de faixa única ajustável pelo usuário (equalização de ambientes)
- Liga (detectando presença de sinal) e Desliga automáticos após 10 minutos sem sinal
- Proteção contra curtos-circuitos e sobrecarga
- Compensação de super temperatura
- Dois conectores banana dual de saída para fácil instalação e conexão dos subwoofers arquitetura REVEL® embutidos na parede ou no teto (máximo de 2 módulos de subwoofer por amplificador)

CONTEÚDO DA CAIXA

- 1 Amplificador Subwoofer SA1000
- 2 presilhas de montagem em rack
- 4 parafusos para instalação de presilhas de montagem em rack
- 1 Manual do Proprietário SA1000
- 1 cabo de energia

DESEMBALAR

Desembale cuidadosamente o amplificador e acessórios. Se achar que foi danificado durante o transporte, fale imediatamente com seu revendedor e/ou com a transportadora. Guarde a caixa e os materiais da embalagem para uso futuro.

AVISO: Antes de começar a configurar seu amplificador, certifique-se de que leu e observou as importantes Instruções de Segurança encontradas no início deste manual.

LEIAUTE DO PAINEL FRONTAL

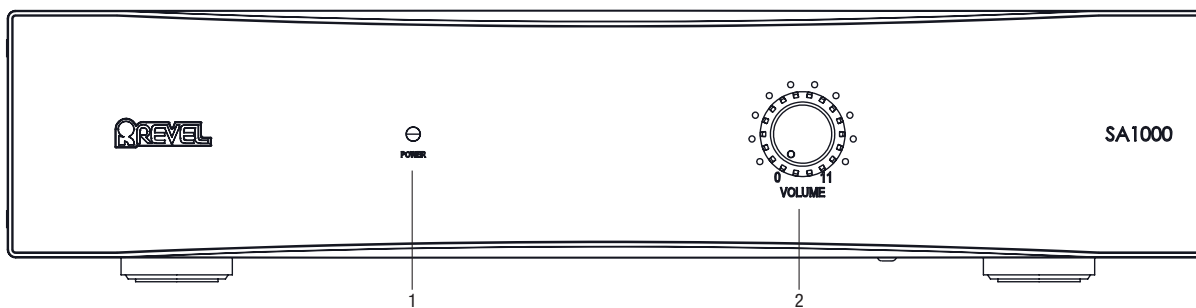


Figura 1: Controles e indicadores do painel frontal

1. LED de energia

O indicador LED de energia identifica o estado da corrente do amplificador SA1000. O amplificador tem três diferentes estados de energizado:

- Vermelho: Espera – o SA1000 entra imediatamente em Espera se nenhum sinal for detectado a partir do sistema por 10 minutos.
- Verde: Ligado – o SA1000 vira para o estado "On" [Ligado], ou quando um sinal for detectado.
- Sem Luz: Desligado – o comutador de energia CA principal está na posição off [desligado] ou o SA1000 está desplugado.

2. Controle de Volume

Ajusta o nível de volume do amplificador.

LEIAUTE DO PAINEL TRASEIRO

Os números na Figura 2 correspondem aos itens numerados nesta seção

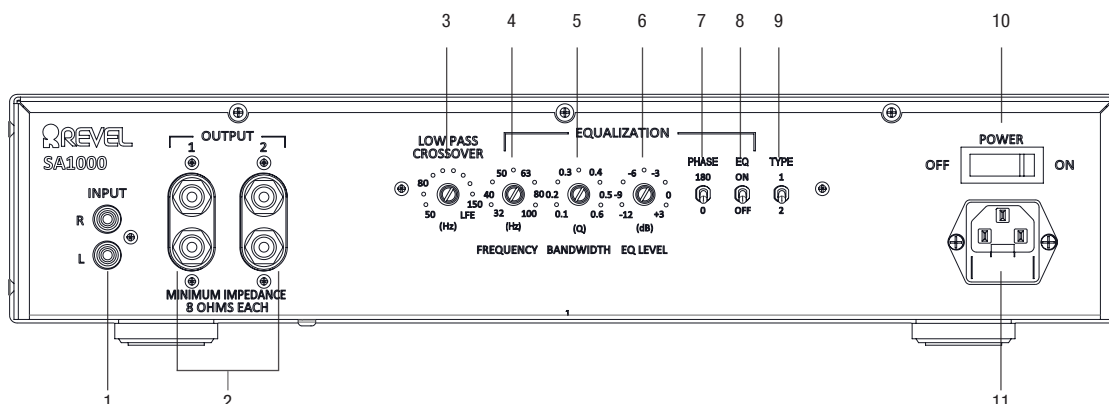


Figura 2: Controles e conectores do painel traseiro

O painel traseiro do amplificador SA1000, exibido na figura 2, contém os seguintes conectores e controles:

CONEXÕES

1. Entrada

A entrada é feita através de tomadas de entrada de nível de linha RCA. Conecte as saídas do pré-amplificador, receptor ou processador circunjacente a estes conectores. Se estiver conectando a uma única saída LFE, você pode conectá-lo a qualquer uma das tomadas. Se precisar de mais sensibilidade do sistema de subwoofer/amplificador, então conecte o cabo de sinal a um cabo adaptador Y e conecte uma saída em cada tomada.

2. Saída(s)

Duas conexões de saída com terminais presos de 5 vias são fornecidas. Cada terminal preso aceita conectores banana 4mm padrão, terminais de crimpagem, pinos ou fio descapado torcido através do orifício do terminal sob as coberturas da porca do terminal e fio descapado torcido ao redor do terminal de metal. Cada saída tem uma impedância mínima de 80ohms (uma B28W ou B28C).

IOBSERVAÇÃO IMPORTANTE: O SA1000 não foi projetado para configuração em ponte.

3. Cruzamento de Passagem Baixa

O cruzamento de passagem baixa variável de 50Hz – 150Hz determina a frequência à qual o SA1000 se mistura com os alto-falantes principais.

OBSERVAÇÃO: Este controle não limita a faixa de frequência dos alto-falantes principais no sistema. Ajuste o controle de Cruzamento de Passagem Baixa para se misturar adequadamente com os alto-falantes satélites. Quando a mistura estiver correta, notas dos instrumentos e voz na região de cruzamento devem soar corretamente no nível; não alto demais em relação às frequências do subwoofer ou satélites, mas também não muito suaves. Quando o controle estiver virado para "LFE" o cruzamento é desviado e todas as configurações de cruzamento são agora definidas no menu do Processador ou AVR.

EQUALIZAÇÃO

Os controles de equalização modelam a resposta do amplificador para sua posição de audição em seu ambiente de audição específico. O equalizador paramétrico inclui controles variados para ajustar Frequência, Largura de Banda (ou "Q") e nível EQ de uma banda de eq, como exibido na figura 3. Para usar estes controles, primeiro é preciso definir o comutador EQ para "ON" [Ligado].

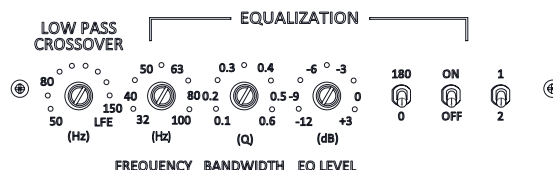


Figura 3: Controles de equalização do painel traseiro

OBSERVAÇÃO: Equipamento de medição específico é necessário para ajustar adequadamente os controles de Equalização. Seu revendedor autorizado REVEL® pode fazer as medições adequadas, usando equipamento apropriado para garantir ótimos resultados.

4. Controle de Frequência EQ

Este ajuste permite que se selecione a frequência central da área de problema em particular. Esta faixa vai de 32Hz a 100Hz.

5. Controle de Largura de Banda EQ

Define a faixa de frequências sobre as quais o equalizador vá ter um efeito. A faixa vai de 0,1 oitava a 0,6 oitava.

6. Controle de Nível EQ

Permite que se ajuste quanto ganho ou corte seja aplicado à frequência selecionada pelo Controle de Frequência EQ. Este controle ajusta de -12dB a um máximo de +3dB.

7. Comutador de Fase

Ajusta a fase de saída do subwoofer para os alto-falantes frontais. O ajuste adequado de fase pode também depender de variáveis tais como a colocação do subwoofer embutido na parede e a posição do ouvinte. Defina este comutador para máxima saída meio-baixo na posição de audição primária.

8. Comutador Liga/Desliga EQ

Ativa/Desativa os controles de parâmetros EQ (frequência, largura de banda e nível EQ, mas não fase).

9. "1 2", ou Comutador do Tipo Subwoofer

Seleciona as configurações de tipo de subwoofer pré-programadas em fábrica:

- Selecione a configuração Tipo 1 para uso com o Revel® B28C
- Selecione a configuração Tipo 2 para uso com o Revel® B28W

10. Comutador de Energia CA Principal

Conecta e desconecta a energia vinda do cabo de entrada CA. Durante períodos de uso intermitente, o comutador de energia pode ser deixado em On [Ligado] Recomenda-se desligar o comutador de energia para períodos estendidos de não uso.

11. Conector do Cabo de Energia

Plugue o cabo de energia neste conector e em uma tomada CA na parede. Devido à retirada de corrente do SA1000, tomadas de acessórios na traseira de quaisquer componentes de áudio/vídeo NUNCA devem ser usadas para energizar este produto.

O conector do cabo de energia inclui a travessa do fusível, localizada na lateral inferior do receptáculo. Se precisar ter acesso ao fusível, sempre desconecte a unidade da fonte/tomada CA. Substitua o fusível pelo mesmo tipo, tensão e corrente especificados.

Modelo 100-120VCA: 10AH, 250V

Modelo 230-240VAC: 5AH, 250V

INSTALAÇÃO

CUIDADO: Antes de começar, certifique-se de que seu amplificador esteja desconectado da fonte de energia e todos os níveis de controle completamente abaixados (no sentido anti-horário).

Certifique-se de que a fonte de energia seja adequada para fornecimento de tensão e corrente principal CA para o amplificador Revel® SA1000. Certifique-se de que a tensão de funcionamento do amplificador combine com a tensão principal CA disponível.

Para instalar o SA1000 em seu gabinete/sistema de rack, siga os passos abaixo:

- Se aplicável e/ou requerido pela instalação, prenda os grampos de montagem em rack a cada lado da frente do amplificador usando os parafusos fornecidos. Consulte a Figura 4
- Instale o conjunto no gabinete usando os parafusos de montagem para seu rack através dos grampos de montagem em rack. Para detalhes da instalação no gabinete, consulte o guia do usuário de seu gabinete.

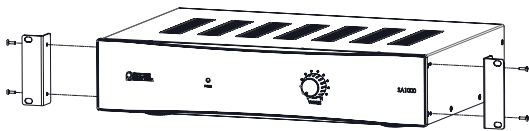


Figura 4:

REQUISITOS DE RESFRIAMENTO

Com instalação adequada, seu novo amplificador Revel® SA1000 é projetado para funcionamento contínuo de seu subwoofer Revel®, seja o subwoofer B28W embutido na parede ou o B28C embutido no teto.

Seu amplificador Revel® SA1000 está equipado com um circuito de proteção térmica, que vai fechá-lo se ficar quente demais. Se tiver problemas térmicos, vários fatores podem estar contribuindo para o problema, incluindo impedância de carga, fluxo de ar e temperatura ambiente.

Para evitar aquecimento por impedância **NÃO USE** nenhum subwoofer que não o REVEL® ecomendado.

Restrições de fluxo de ar podem ser outro fator. Sempre instale o amplificador permitindo fluxo de ar suficiente ao redor da unidade, favorecendo convecção natural. O SA1000 funciona bem em um ambiente montado em rack de design convencional. Você pode ter que experimentar posicionamento, pois equipamento mais quente abaixo dele vai subir sua temperatura ambiente. Se passar por ciclagem térmica, então pode precisar movê-lo para baixo em seu rack.

Temperatura ambiente também pode ser um fator pois temperatura mais alta do cômodo vai iniciar o SA1000 mais perto de seu limite térmico do que uma temperatura mais baixa. Se o cômodo estiver excessivamente quente, ou esfrie o cômodo ou use o amplificador/sistema subwoofer em uma hora mais fria.

CONEXÕES/AMPLIFICADOR

CUIDADO: NUNCA faça ou quebre conexões a menos que todos os componentes do sistema estejam desligados.

APLICAÇÃO DE 2 CANAIS – CONECTANDO ÀS SAÍDAS DE ENERGIA

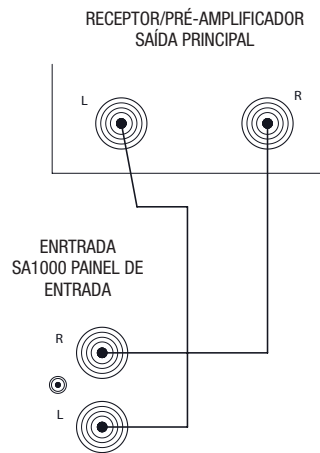


Figura 5:

CONEXÃO ÀS SAÍDAS DE ENERGIA

1. Conecte o cabo RCA de canal duplo entre as saídas de energia Esquerda e Direita do receptor/pré-amplificador e aos conectores de ENTRADA respectivos no painel traseiro do SA1000, como mostrado na Figura 5.

OBSERVAÇÃO: Esta configuração se aplica a receptores com saídas de pré-amplificador ou a configurações de pré-amplificador/amplificador subwoofer nos quais haja dois conjuntos de saídas de energia. Se o receptor tiver jumpers a partir de Pré- ou Main-Out para os conectores Amp-in ou se o pré-amplificador tiver apenas um conjunto de conectores Main-Out, um adaptador Y deve ser usado para enviar o mesmo sinal tanto para o amplificador de energia principal e o(s) subwoofer(s). Conectores Tape Out ou Record Out não podem ser usados.

CONFIGURAÇÕES/FIAÇÃO

SUB CONECTIVIDADE ÚNICA (B28W EXIBIDO)

CUIDADO: NUNCA faça ou quebre conexões a menos que todos os componentes do sistema estejam desligados.

Opções de conexão de nível de linha para o SA1000:

- Conecte um par de cabos RCA às saídas principais esquerda e direita de seu receptor/processador para as entradas L e R do amplificador SA1000
- Conecte a saída do receptor/subwoofer do processador às entradas L ou R

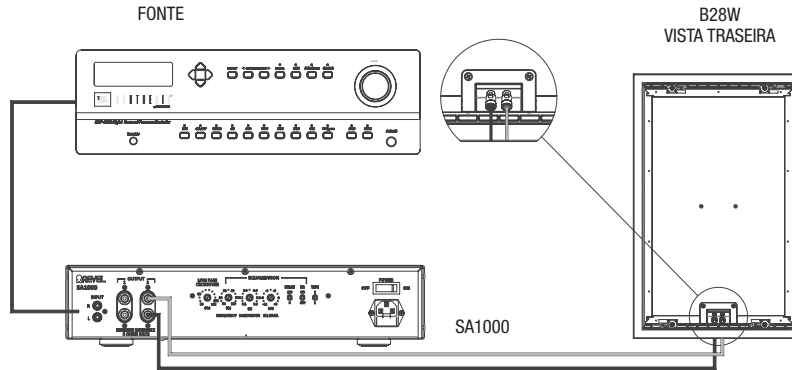


Figura 6:

IMPORTANTE: Para sub B28W embutido na parede selecione EQ2. Para B28C no teto selecione EQ1.

SUB CONECTIVIDADE DUPLA (B28W EXIBIDO)

CUIDADO: NUNCA faça ou quebre conexões a menos que todos os componentes do sistema estejam desligados.

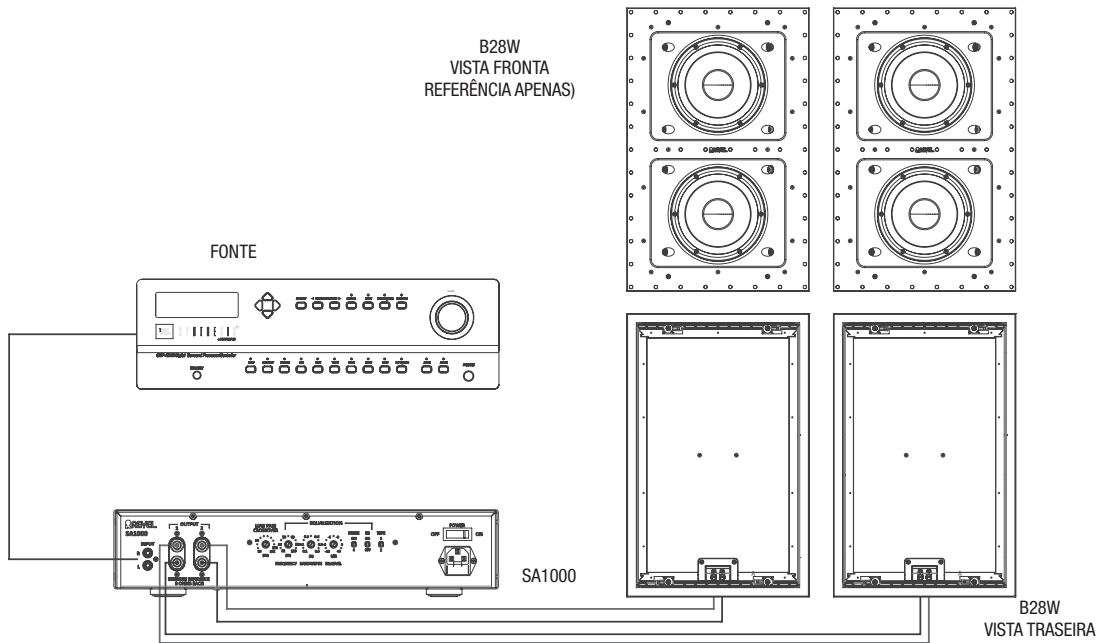


Figura 7:

IMPORTANTE: Para sub B28W embutido na parede selecione EQ2. Para B28C no teto selecione EQ1.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

CONDIÇÃO

O LED frontal não está Ligado

POSSÍVEL MOTIVO

- Nenhuma energia para o amplificador: O amplificador não está ligado ao receptáculo de energia. Certifique-se de que o cabo de energia esteja ligado a uma tomada de energia CA funcionando adequadamente.
- Nenhuma energia para o amplificador: O comutador de energia principal CA está virado para Off [Desligado]. Certifique-se de que o comutador de energia principal esteja virado para On [Ligado].
- Nenhuma energia para o amplificador: O fusível principal está queimado.

IMPORTANTE!

Sempre desconecte a unidade da energia CA antes de verificar a seção de fusível de energia CA. O fusível de energia CA, não deve geralmente queimar a menos que um mau funcionamento tenha ocorrido. O fusível precisa ser substituído apenas pelo tipo exato e classificação daquele originalmente fornecido e especificado. Se o fusível foi substituído mas logo queimar novamente, desconecte toda a energia imediatamente e entre em contato com seu revendedor para suporte.

LED verde mas nada de som ou nível de saída de som baixo

- O sinal de entrada não está presente ou está em nível de entrada muito baixo; confira as configurações de nível do subwoofer no pré-amplificador ou processador.
- O controle de volume está baixo: gire o controle de volume montado na frente do SA1000 no sentido horário.
- O controle de cruzamento está definido baixo demais. Aumente a frequência de cruzamento girando o controle de cruzamento no sentido horário.

Funcionamento intermitente (LED do painel frontal transitando de verde para vermelho)

- As conexões de saída estão em curto: Verifique curtos nos cabos do alto-falante.
- O amplificador está em proteção térmica: Consulte a seção "Requisitos de Resfriamento" deste manual. Procure restrições de ventilação e/ou alta temperatura ambiente.

ESPECIFICAÇÕES

DESCRIÇÃO

ESPECIFICAÇÃO

Energia de Saída Nominal (RMS) na impedância mínima de 40hms

700Watts

Energia de pico

1500W

Impedância nominal

80hms por saída de alto-falante

Impedância de carga mínima

40hms

EQ Específico do Modelo

1: Apenas para Revel B28C; 2: Apenas para Revel B28W

Sensibilidade de entrada para 1W a 50Hz

16,3mVrms +/- 1dB (acionado por entrada simples) Ganho = 41,7dB

Sobrecarga de Entrada (ambas as entradas acionadas)

≥ 2,0Vrms

Impedância de Entrada

> 10K Ohms

Faixa de Cruzamento de Passagem Baixa

50-150Hz

Sensibilidade de Entrada de Ligar Automático a 50Hz

Típico 10mV

THD+N a 1W

<0,3%

THD+N a Energia de Saída Nominal

<1%

Relação sinal-ruído para 1W

>65dBA

Requisitos mínimos de energia principal CA

Modelo 100-120VCA-50-60Hz: 700W, 5A
Modelo 230VAC-50-60Hz: 700W, 3A

Consumo de energia (em espera)

0,5W

Altura

8,89cm

Largura

43,18cm

Profundidade

28,03cm

Peso

6,35kg

As características, especificações e design estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.



LIMITED WARRANTY

Revel loudspeakers are warranted against defects. The duration of a warranty depends on the laws in the country in which it was purchased. Your local Revel retailer can help you determine the duration and coverage of your warranty.

For more information please visit: REVELSPEAKERS.COM

Please visit REVELSPEAKERS.COM for additional language support on the user manual.

Veillez visiter REVELSPEAKERS.COM pour obtenir le mode d'emploi en d'autres langues.

Para obter o manual do usuário em outros idiomas, acesse REVELSPEAKERS.COM

Ga naar REVELSPEAKERS.COM voor de handleiding in andere talen.

Gå til REVELSPEAKERS.COM for bruksanvisning på flere språk.

Если вам требуется дополнительные версии руководства пользователя на других языках, посетите сайт REVELSPEAKERS.COM.

別の言語に対応したユーザーマニュアルを読むには、REVELSPEAKERS.COMにアクセスしてください。

사용자 설명서에 대한 추가 언어 지원은 REVELSPEAKERS.COM에서 확인하십시오

请访问 REVELSPEAKERS.COM 以获取其他语言版本的用户手册。

Visita REVELSPEAKERS.COM para obtener el manual de usuario de soporte en idiomas adicionales.

Weitere Sprachfassungen der Bedienungsanleitung findest Du unter REVELSPEAKERS.COM.

Si prega di visitare REVELSPEAKERS.COM per i manuali di istruzioni in altre lingue.

Jos tarvitset ylimääräistä kieleen liittyvää tukea käyttöohjeesta, käy osoitteessa REVELSPEAKERS.COM.

Gå ind på REVELSPEAKERS.COM for at se betjeningsvejledningen på flere sprog.

Gå till REVELSPEAKERS.COM för mer information om språk i användarmanualen.

Торговая марка:	Revel
Назначение товара:	Пассивная акустическая система
Изготовитель:	Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стамфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения:	Китай
Импортер в Россию:	ООО Внешторг-Юг, Россия, 171640, Тверская область, г.Кашин, ул. Карла Маркса, д.57А
Гарантийный период:	1 год
Информация о сервисных центрах:	http://absolut-audio.ru/Service/ тел. +7 (495) 995-10-80
Срок службы:	5 лет
Номер документа соответствия:	Товар не подлежит обязательной сертификации
Дата производства:	Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «M» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «Y» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	目标部件	有害物质或元素					
		铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板	印刷电路板, 电路板上的电子零件 (不包括特定电子零件), 内部相关连接线	X	0	0	0	0	0
箱体	外壳, 面板, 背板等	X	0	0	0	0	0
特定电子零部件	变压器, 保险丝, 大型电解电容, 电源插座	X	0	0	0	0	0
附件	电线, 说明书, 包装等	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。



在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EPU)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。



HARMAN International, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 EUA

© 2016 HARMAN International, Incorporated. Todos os direitos reservados.

Revel e o logotipo Revel são marcas registradas da HARMAN International Industries, Incorporated, registrado nos Estados Unidos e/ou outros países.

As características, especificações e design estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Para perguntas, assistência ou informações adicionais a respeito de nossos produtos, ligue para: (516) 594-0300 ou (888) 691-4171. Para suporte técnico, envie sua consulta detalhada